

Crisa în Ungaria.

E bătător la ochi, că foile din Germania au observat în tot timpul obstrucțiunii ungueresci o rezervă mult mai mare, decât poțe fi justificată prin respectarea principiului de neinterveniune. Aparițiunea acesteia se esplică mai ales prin faptul, că ori de câte ori s'a tratat de postulate noue ale Maghiarilor față cu Austria și cu dinastia, cei din Berlin au inclinat pe partea Maghiarilor, din care cauză și-au și impus de regulă o rezervă estra-ordinară.

După tăcere mai îndelungată se ridică în fine o voce berlinesă. Vorbind despre crisa din Ungaria „Berliner Tagblatt“ găsește, că situația contelui Khuen-Hedervary a devenit imposibilă și că, după-ce „intregul partid liberal“ ar fi îmbrățișat vederile contelui Apponyi, ér dispoziția opiniunii publice (maghiare) în țără ar fi ađi pentru obstrucțiune și mai favorabilă ca înainte, „celor de la Viena nu le-ar rămâne alta decât să facă concesiuni“.

Vocea de la Berlin își găsește ecoul în foile germane din Austria, cari toate în cor se grăbesc a constata, că, decât nu se vor puté face noue alegeri dietale în Ungaria, nu rămâne guvernului deschisă altă cale de cât aceea a compromisului.

E interesant, că „Prager Tagblatt“, unul dintre diarele germane cele mai bine informate din Austria, admite posibilitatea venirii la cărmă a contelui Apponyi, pe care îl declară de „adevăratul conducător“ al partidului liberal din dietă, deși recunoște că cei din Viena nu-l voiesc. Dér pe mulți nu i-au voit cei din „Viena“, adaugă numitul diar, „pe cari apoi mai târziu au trebuit totuși să-i cunoscă ministri“. În fine „Prager Tgbl.“ ajunge la conclusia semnificativă, că „deacă cei din Viena voiesc să susțină dualismul vor tre-

bui să-l reformeze după recepta lui Apponyi“.

Diarul „Zeit“ din Viena e de părere, că Khuen-Hedervary nu se va puté susține și că de va avé de gând să începă rezistența activă, atunci va fi pierdut.

S'a anunțat adevă, că în ședința de ađi, Marti, contele Khuen vrea să începă acțiunea în contra obstrucțiunii prin aceea, că va propune seu va însărcina pe unul din omeni sêi să propună, ca camera să intrerupă desbaterea asupra discursului-program al ministrului-președinte și să trecă la desbaterea proiectului de indemnitate.

Planul ar fi adevă următorul. Presidiul camerei va declara aceea propunere de o propunere la ordinea dălei, la care, conform regulamentului camerei, pot vorbi numai patru inși. După acesta va urma votarea și majoritatea va primi propunerea, ér camera va puté continua apoi desbaterea intreruptă încă sub Szell asupra proiectului de indemnitate.

Opoziția însă amenință, că la o încercare de a forța trecerea la altă ordine a dălei, ea va răspunde tot cu măsură de forță în apărarea punctelor sale de vedere și va trece de va fi lipsă chiar la obstrucțiunea tehnică.

Opoziționali dîc, că pe câtă vreme camera nu va lua o deciziune cu privire la programul contelui Khuen, nici pomenire nu poțe fi despre trecerea la altă ordine de dî; ear în ce privese proiectul de indemnitate prezentat de Szell și debătut în parte sub el, opozițiunea pretinde, că acest proiect trebuie din nou prezentat camerei, căci ceea-ce s'a făcut sub Szell nu se poțe continua sub Khuen, fiind-că indemnitatea este o cestiune de încredere.

Din aceste cause s'a pređis pe ađi o ședință furtunosă.

Deacă ar fi adevărat, ce au susținut unii officioși, că contele Khuen ar avé deja decretul de disolvare a dietei în buzunar, atunci o asemenea furtună i-ar fi binevenită pentru a-l scôte la ivélă și a trimite pe lărmuitorii acasă.

Ori că Khuen voiesce să provoce o mare furtună în cameră, ca să potă merge la Ischl și să ceră plenipotențe estraordinare, ce încă nu le posedé?

Nou ministru comun de finanțe.
Majestatea Sa a numit pe br. Stefan Burian, până acum consul în Atena, ministru comun de finanțe în locul răposatului Beniamin Kallay. Noul ministru va presta mâne, Miercuri 29 Iulie, jurământul în Ischl.

Uniune sêrbo-bulgară? O scire telegrafică din Sofia spune, că partidul lui Tankoff și al lui Radoslavoff s'ar fi înțelese cu bărbății politici ai Serbiei și cu fruntașii sêrbi din Macedonia, pentru a pune pe tronul Bulgariei pe regele Serbiei, proclamând *uniunea sêrbo-bulgară*, în scop de a-se rezolva cestiunea macedonéna.

„Viena să cedeze“.

Combatanții pentru realizarea „postulatelor naționale maghiare“ în armata comună, lucréză pe capete. Nu numai în presa lor din țără, ci și în presa din străinătate fac mare șgomot în jurul acestei cestiuni.

Este interesant, că în presa nici unei țări nu-și află culcușă de bun prosa lor, ca în presa din Germania. Am avut ocașie a releva în câte-va rânduri, că unnele din marile diare germane au atins corde favorabile curentului șovinist maghiar în armată, prezentând situația din Ungaria ca una din cele mai critice situații din câte au fost vre-odată și concludând, că decât nu li-se va da Maghiarilor ceea-ce pretind, n'are să fie bine de monarchie.

O voce de felul acesta o vedem înregistrată în „Berliner Tagblatt“, diar berlinez, ce întreține legături cu cercurile guvernamentale din capitala imperiului. Fôia această publică un articol ce i-se trimite din Budapesta, în care étă ce se dîce:

„Deôre-ce poziția ce a luat'o contele Albert Apponyi acopere binisor concepția întregului partid liberal și fiind-că dispoziția în țără e favorabilă obstrucțiunii, *Viena n'ar face lucru mai cuminte, decât să cedeze.* Aceasta cu atât mai virtos, deôre este irrelevant, că acum ori la tômnă se vor da concesiunile naționale. Cum-că de astă-dată, *esceptional*, va avé ore minte Viena, cedând de cu bună vreme, această este mai mult decât o întrebare... Deacă însă Viena s'ar înderétnici, atunci *prelensiunile se vor mai spori.* Alegătorii vor merge mai departe, decât deputații. Deacă deputații să mulțumesc cu unele succese alegătorii din contră vor lua poziție și mai hotărîtă contra sporirii contingentului. Afară de acesta din dî în dî ia proporții tot mai mari reforma parlamentară și mișcarea ce țintese la modificarea censului. La toate acestea se mai adaugă împrejurarea, că între Austria și Ungaria s'a ivit o nouă serie de greutăți“.

Étă cum amenințările contra Vienei se fac acum *prin Berlin*. Acestă nouă modalitate de a opera a obstrucțiunilor, are scopul dublu: de a produce în cercurile politice germane curent favorabil luptei esacerbate a obstrucțiunilor, și de a crea aici acasă la ei aparența, că și opinia publică din Germania lui Wilhelm simpatiseză cu mișcarea de „reformă“ în armata monarchiei dualiste, pusă la cale de kossuthiști cu consensul tacit al tuturor factorilor parlamentari maghiari de sémă.

*

Acel Apponyi, la care se referă diarul berlines, s'a dus Duminecă la Cașovia, ca să asiste la deschiderea expoziției-Rakoczy. La marele aldămaș, ce s'a dat după festivitatea de deschidere, numitul conte a ținut un toast remarcabil în care a apelat la unire și armonie între Maghiari, dîcând: „Să nu dea Dumneđu, ca vr'odată să fie contrast între bătaia inimei Maghiarului și Maghiarului“. Drept ecu

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Visuri de noroc.

Recensiune.

— Fine. —

Viéta această de imaginație și de vise, face din Bârsan un poet romantic, în totă puterea cuvântului. Basmelle ce le plămuesce sunt de totă frumșeța, ele însufleșesc natura, și nimfele cu cari poetul împodobesce isvórele, au păr de aur și s'frumose ca nisce minuni. Cetiți bunăórá „Cântecul isvorului“ seu „Povestea“. Băgați de sémă de câte-ori revine povestea plutașului rătăcitor pe mare cu barca sa, pe când sirenele îl amenință cu dragostea lor! Acestă „flóre albastră“, care ca în literaturile străine, și în a noastră, a ispitit pe cei mai mari poeți, în frunte cu Eminescu, să regăsește și în volumul „Visuri de noroc“ și ea e trama pe care sunt țesute cele mai frumose bucăți ale lui Bârsan.

Un singur defect găsece în unele versuri; e teatralismul, declamațiunea, care

se strecórá une-ori din viéta lui de actor și în viéta-i de poet. „Balada“ e prea puțin motivată și prea mult declamată. Mórtea ce apare rinjind ca un personaj de efect la sfîrșitul unui act în poesia „La revedere“, e o arătare prea bruscă, pentru-ca să potă sta în cumpéna cu figura împératului, stăpân peste mărre, din strofele prime. Ea ne supără tot atât de mult, precum ne jignește o lumină prea intensivă ce o introducem pe neașteptate într'o cameră unde amurgul serii ne-a surprins povestind lucruri intime cu un prieten.

Dér forța lui Bârsan nu zace în aceste poesii, ci în „Cântecule“ sale, cari fie melancolice, fie vesele, tot-déuna sunt frumose, au un farmec propriu al lor. Ca fluturele sburdalnic ce îți delectéză vđul în dîlele de primăvară, ca aceea minune mică pe care natura pare a o fi creat într'o dî de sêrbătoare, așa sunt aceste „Cântecule“. Deacă vréi să-și desfeți privirea în colorile lui subtile, nu lua fluturele în mână, căci pulberea i-se va scutura de pe aripă și va rămâne o massă inertă, care cêróá în zadar să-și reia sboruri capricios.

De aceea nu vom căuta nici noi să analizăm aceste cântece, cari sunt prea gingașe ca să supóte disecarea minții, ce e obicînuită să întrebe mereu „de ce?“ Partea cea mai mare nici nu se adreséză minții nôstre, ci de-adreptul simțirii, aceluși te-saur de impresiuni, pe cari inima nôstră nu le-a transmis încă creerului, ca să le prelucre.

Când simți cum anii trec pe rând
Mănându-te nainte,
N'auđi în urmă-ți murmurând
O tristă rugăminte?

Și când ți-e jale câte-odat'
Și gânduri te răsfață,
Nu ți-se pare c'ai uitat
Ceva... departe n viéta?

Poesia această o va simți numai cel ce a avut vre-odată aceeași impresie „c'a uitat ceva... departe n viéta“. Altă-dată poetul face dîntr'o întorsătură de frasă o poesie. Supusă analizei ea nu resistă, căci se razimă pe un sofism, dér cetită fără logică, așa cum a fost scrisă dîntr'o simplă exuberanță de sentimente, ea ne place nespuse de mult:

Am să fur în nóptea asta
Stelele strălucitoare,
Să mi-le 'mpletsc în raze
Și să-ți fac o cingătoare.

Să mă rog apoi de lună
De mijloc să ți-o acățe,
De mijloc, când te-oi cuprinde
Cercul tot să-l iau în brațe!

Farmecul cântecelor zace mai ales în dragălașia sentimentelor. Când cucul îi dă poetului, ca și mândrei lui, numai șapte ani de traiu, el se rógă:

Uite cucule ce-ți cei;
Să-mi dai mândrii vre-o trei...
Ca să fie cine-va
Să vie la grópa mea
Dimineța până n zori,
La dîle de sêrbători
Să-mi aducă nisce flóri.

Séu luați pastelul „Pe sêrá“. Un tablou aprópe banal, dér atât de bine prins, redat cu atăta simplitate, scris cu atăta dragoste, de un suflet atât de senin, în cât numai însenina ne poțe.

E n amurg... și de pe ramuri
Cade frunța legănată,
La colibă, stă pe prispă
O femeie ngândurată.

la aceste cuvinte marele „curuț“ Beöthy a ținut în toastul său, că da, „în ce privește dreptul limbii maghiare în armată, acesta nu mai poate fi obiect de discuțiune, toți Maghiarii simt în privința acésta la fel și deosebirea între ei se referă numai la modalitățile și tactică“. Apoi a golit paharul pentru *validitatea parității* în armata comună, care paritate este un ideal al Maghiarilor.

Enunțaițiunile acestea nu sunt numai întimplătoare. Sunt precugetate și anume căutat locul și timpul unde și când se se spună. Ele încă sunt un avertisment dat Vienei ca completare a amenințării ce-și fac acum ocolul prin Berlin și cari culmină în cuvintele:

— „Viena se cedeze!“

Leo XIII și moștenitorul de tron Rudolf

În Vatican se vorbește acuma și despre lucruri, pe cari mai înainte le acoperia vëlul tainic al tăcerii. Se vorbește cu deosebire despre raporturile, ce le-a avut papa cu fostul moștenitor de tron austro-ungar Rudolf.

Nenorocitul moștenitor, de care se legau atâtea speranțe, a cerut într'o scrisoare de la papa, să-l despartă de soția sa *Stefania* și să-i permită a se căsători a doua oară. Dăcă *Rudolf* ar fi avut nisece sfătuitoari pricepuți, nici-odată n'ar fi scris acea scrisoare, de-ore-în-ora în biserica catolică „matrimonium ratum et consummatum“ este *indisoluibil* și cel mult se poate permite despărțirea de pat și masă, nici-odată însă o nouă căsătorie.

Nu mult după aceea scrisoare s'a întimplat tragedia de la *Mayerling*. Fôia oficială atribuia mórtea lui Rudolf unui accident nenorocit, mai târziu a recunoscut că s'a sinucis, éer sinucigașii după canóne nu pot fi înmormântați cu preot și ceremonie bisericească.

Nu mult după aceea scrisoare s'a întimplat tragedia de la *Mayerling*. Fôia oficială atribuia mórtea lui Rudolf unui accident nenorocit, mai târziu a recunoscut că s'a sinucis, éer sinucigașii după canóne nu pot fi înmormântați cu preot și ceremonie bisericească.

Maiestatea Sa Monarchul nostru s'a adresat atunci papei Leo XIII descriindu-i într'o telegramă cifrată de peste 2000 cuvinte toate împrejurările morții, așa cum s'au petrecut. Papa a pus telegrama acésta cifrată imediat în archiva secretă și nici n'a cetit'o alt om, afară de dênsul și de secretarul de stat cardinalul *Rampolla*. Este ușor de înțeles, că din acea telegramă nu s'a strecurat în publicitate un singur cuvânt și nici nu se va strecura pentru-că rapórtele din archiva secretă nu le poate ceti decât noul papă și secretarul său. Mai târziu, când Vaticanul va crede de cuviință — poate peste vr'o sută de ani — se va deschide archiva secretă, punându-se toate actele diplomatice la dispoziția istoricilor.

Papa Leo XIII a răspuns împératorului într'o telegramă lungă de vr'o 600 cuvinte, mângăind cu cuvinte căldurose părintesce pe Francisc Iosif și înscințându-l,

că permite să se facă înmormântare cu pompă bisericească și să se țină liturghii pentru Rudolf. Așa s'a și întimplat. Dintre episcopii din Ungaria însă nici unul nu s'a dus să țină în Viena liturghie, afară de *Schlauch*, care prin acésta a intrat fôrte mult la inima Monarchului. M. S. a stărut apoi la sf. Scaun să-l numéscă pe *Schlauch* cardinal.

Maiestatea Sa a conceput din acel moment o venerațiune și mai adéncă față cu sf. Părinte și și-a propus, că nici-odată nu va întorce la Quirinal visita regelui Italiei, deși *Umberto* îl visitase încă la 1881 în Viena.

În orî ce alt oraș s'ar pute întorce acésta vizită, însă diplomația italiană ține morțiș, ca visita să se facă la Quirinal, éer în Roma un suveran catolic nu poate face visita primă la Quirinal, negliând pe papa. Éta de ce au trecut 22 de ani, de la visita lui *Umberto*, fără ca să i-o fi întors Francisc Iosif.

SCIRILE DILEI.

— 15 Iulie v.

Pressa germană și Evreii din România. Diarul „*Staatsbürger-Zeitung*“, din Berlin, publică o interesantă polemică cu „*Berliner Tageblatt*“ asupra României. Diarul sus citat spune, că atât România, cât și Rusia legiferéază în contra evreilor, nu atât din răsburare în contra unei seminiții străine, ci mai mult spre a se apăra de coruperea din partea elementului evreesc a propriilor lor popóre. Căci evreul — țice numitul diar — ori unde apare, e nimicitor; el nu cunósce decât un singur ideal: sporirea stării lui materiale fără să țină seama, dăcă alte existențe se prăbușesc. Diarul german spune mai departe, că România trebuie să se mândrêscă în fața întregii lumii ca învingătoare împotriva machinațiunilor evreesci, și citând pasajii din „*Berliner Tageblatt*“ documentéază cum acest din urmă diar fără drept s'a pus în serviciul celor ce voesc să atace cu ori-ce chip și pe ori-ce căi în țera românéscă.

Furtună pe mare la Abbazia. Vaporul „*Volosca*“, care a plecat Vineri sêra din Abbazia, a fost surprins de o furtună teribilă. Abia se îndepărtase vr'o 60—70 metri din port, de-odată se opru cu o sgduitură puternică. Pasagerii, vr'o 30 la număr, fură cuprinși de-o mare panică. Dându-se signalul de alarmă, vaporul „*Stefania*“ se grăbi în ajutor, fără însă să potă face ceva. Într'aceea „*Volosca*“ fû aruncat de valuri cătră țermul stâncos. Aici se adunase public numeros, care privia cu gróză la pasagerii amenințați. Căpitanul vaporului alerga în cöce și în colo printre pasageri, spunându-le, că primejdia este iminentă și că prin urmare să se salveze, care cum va pute, sârind pe țerm.

lui rămâne simplă și netedă ca sentimentul și gândirea pe care o redă.

Calitățile acestea sunt cea mai bună garanță pentru viitor.

Nu pot termina fără a cita nisece cuvinte pline de entusiasm pe cari V. Cioflec mi-le-a scris despre volumul lui Bârșan: „Cel mai puțin schimbat dintre prietenii noștri, mi-s'a părut Zaharia. El nu s'a schimbat, dér și-a dres cântecile, îndopându-le cu esență de celebritate și țarie de viață. Unde o fi găsit elixirul ăsta poetic, nu știu. Îi spuneam odată pe calea Victoriei: — „Mê, Zaharie, acuma cum ești în intimitatea stelelor, să mi-le exploatezi într'un mod miserabil!“... Așa de drăguț a priceput el gluma asta, numai cu aparență de răutate, în cât mi-a rămas în ochi mirarea lui senină, cordialitatea surîsului celui mai naiv și dulce. El nu știe că-mi venia să mă reped la el și să-l sârut!“

Viena, Iulie 1903.

Dr. Sextil Pușcariu.

Unii au urmat sfatul, éer alții s'au salvat în bărci. Cei mai mulți au rămas peste nopte în Abbazia, éer o parte au plecat pe la ôrele 11 cu un alt vapor la Fiume.

„*Curuți*“ și „*lobonți*“. La banchetul dat după deschiderea esposiției-Rakoczi în Cașovia, *Beöthy Akos* a ținut, că în Ungaria numai două partide există: a „*curuților*“ și a „*lobonților*“. Nimeni — țise el — să nu ia în batjocură numirea acésta, căci și în Anglia sunt două partide, cari derivă din nume de batjocură. — Maghiarilor le place să se asemene cu Englesii.

Plecarea în străinătate a principelui *Ferdinand*. Principele *Ferdinand* al Bulgariei a părăsit, cum șcim, principatul și s'a dus în străinătate. Asupra acestei călătorii circulă mai multe versiuni. Cea mai verosimilă este, că el a părăsit principatul din două motive, și anume: întâi din cauza campaniei ce de la o vreme încöce s'a început în contra sa, precum și din cauza agitației spiritelor populațiunei, care crește mereu și cere cu insistență răsboi cu Turcia; al doilea se țice, că principele vré să expună străinătății situația delicată în care va fi pus, dăcă Turcia nu va acorda autonomia Macedoniei. Ne aducem aminte, că acum 2 ani, când conflictul româno-bulgar era în toiul său, principele nevoind să ia asupra sa responsabilitatea consecințelor ce puteau decurge în cas de răsboi, a plecat în străinătate, s'a stabilit pe timp de vre-o 3 săptămâni la mosia sa din Ungaria de unde cu tóte amenințările ce-i făcea presa și cu tóte chierările guvernului său, nu s'a întors decât, când conflictul luase o altă față mai puțin acută. Neașteptata plecare a principelui n'a impresionat de loc cercurile macedonene, și în special pe reprezentanții organizației interne, cari continuă cu multă activitate preparative pentru revoluție. Ei nu se baséză decât pe propriile lor forțe și cred cu siguranță în intervenția Europei, căci în cas contrar, țice ei, sunt pregătiți în așa fel, încât dăcă Europa nu va interveni la timp, mai târziu va găsi totul distrus și pustiu.

Militari voinicoși. În Sibiu militarii, cu deosebire husarii, fac fel de fel de scandaluri și escese. Civili sunt amenințați, bătuți și țiați cu săbiile. Diarul „*S. D. T.*“ face propunerea, ca autoritatea militară să interdică soldaților purtarea de arme, în afară de serviciu.

Elevi români bursieri ai Sultanului. După o telegramă a diarului „*Le Temps*“, ministrul României la Constantinopol a obținut dela Sultan admiterea a 12 elevi Români, ca bursieri ai Sultanului, la liceul imperial din Galata. O iradea imperială a fost transmisă, în acésta privință. Este pentru prima-ôră când Români din Macedonia sunt admiși să beneficieze de-o măsură de care nu profitaseră până acuma, decât Sêrbii și Muntenegrenii. Noii bursieri ai Sultanului vor fi aleși dintre elevii din vilaetele Salonic și Iannina. Alegerea definitivă va fi făcută de autoritățile turcesce și de consulul României.

Necrolog. În Rebrisóra a încetat din viață la 25 l. c. Aurelia Dr. *Chitul*, soția d-lui Dr. *Iulian Chitul* medic cercual. Rêposata avea numai vârsta de 21 ani. În mormântarea i-s'a făcut la 27 l. c. în Rebrisóra. Afară de jaluicului soț, părinți, frați și surori, pe rêsosata o jelesc numérose rudeni. — Fie-i țărina ușoră!

Nemulțumire în armata bulgară. Diarul oficios „*Reichswehr*“ află din Sofia, că e o mare nemulțumire în armata bulgară, din cauză, că ministrul de rêsboi a refuzat să repriméscă în serviciu pe ofițerii, cari au luptat în Macedonia. Se asigură, că Rusia a inspirat acésta măsură.

Dictionarul geografic al Bucovinei. În ultima sa adunare generală, „Societatea geografică din România“ a decis de a publica un „*Dicționar geografic al Bucovinei*“. După-cum cetim în țiarele din România, Societatea geografică a însărci-

nat acum cu acésta lucrare pe d-l Dr. *Em. Grigorovița*, profesor secundar în București, plătinându-i suma de 4000 lei pentru acésta lucrare.

Dinte „*făcător de minuni*“. Din Bistrița i-se relatéază unei foi maghiare următorul cas interesant: Întremunții de la *Măgură* s'a întemplat o minune. Pe baba de 70 ani *Reveca Timba*, o dureau dinții. Un fiocier al ei o duse la un cioban din munți, care se pricepe la scos dinții. Bêtrâna femeie era ôrbă încă din tinereță, nu vedea nimic. Ciobanul i-a tras dințele caniu, și ce se întemplă? *Baba își recăpeta vederea*. — Si non e vero, e ben trovato.

Sora regelui Serbiei. Regele *Petru* al Serbiei are o soră, care timp de mai mulți ani a locuit la *Wiener Neustadt*, în condițiuni economice fôrte restrânse, fiind ca lucrătoare într'o fabrică de tricotage. În prima căsătorie ea se măritase cu un prinț rus. După mórtea acestuia s'a măritat cu un proprietar austriac anume *Preschern*, care însă a trăit puțin timp. Murindu-i ce-l d'al doilea bărbat, se duse să se stabiléscă la *Wiener Neustadt*. O fată a ei este soția unui arhivar, a doua fică, renumită prin frumuseța ei, este logodită cu un antreprenor din *Berndorf*. Anul trecut sora regelui *Petru* fû luată ca lucrătoare într'o fabrică de tricotage. După tragedia din *Belgrad*, familia *Preschern* s'a dus la *Marienbad*, unde se află și acum și de unde se va duce în curând la *Belgrad*. Bărbatul fetei celei mari, fiind un ex-sublocotenent de dragoni, se va duce la *Belgrad* ca maestru de echipație.

Un țiarist printre nebuni. *Bertie Marriot*, supus engles, care locuesce la *Paris*, colaborator la mai multe țiare franceze și engleze, a fost în luna *Noemvrie* trecut internat la asilul de nebuni din *Charenton*. Acum el a intentat proces și a cerut asistența ambasadorului său. Medicul stabilimentului a trebuit să recunósască, că nu e de loc nebun. *Bertie* a intentat proces de daune medicului, care a iscălit certificatul, că e nebun. El spune, că prânția cu nevasta lui, când de-odată acésta se retrase; el plecâ se o caute și fû arestat și dus la *balamuc*.

Avis.

Adunarea generală a despărțémêntului *Zernesci* al Asociației — precum s'a fost publicat — se va ține în 2 *Aug.* st. n. în comuna *Tohanul-vechiu* începând de la 10^{1/2} ôre a. m. (nu la 2 ôre d. a. precum din eróre s'a fost publicat) în sala cea mare a școlii locale cu următorul program:

1) La 8 ôre a. m. serviciu divin în biserica română gr. cat.

2) La 10^{1/2} ôre a. m. primirea comitetului pe terenul de dinaintea școlii.

Orchestra locală va întâmpina pe ôșpeți cu o „*horă*“ după care președintele *Agenturii locale*, d-l *M. Brumboiș*, va ține o scurtă alocuțiune de binevenire, la care va rêsponde directorul despărțémêntului d-l Dr. *Iancu Mețianu*.

3) Intrarea în sala adunării și începerea lucrărilor oficiöse statorite în ordinea de ți a comitetului.

4) Pentru a-se da mai multă însemnătate practică acestei adunări, agentura cu prealabila învoire a comitetului cercual, va arangia o esposiție de vite cornute împreună cu premii. La esposiție vor pute participa numai locuitori din *Tohanul-vechiu*, cari vor pute espune ori-ce soiuri de vite cornute așa d. e. vaci și boi roșii și albi, viței roșii și albi și bivoli, viței de bivoli și țăurenți.

5) Pentru procurarea premiilor, adunarea generală a despărțémêntului va vota o sumă după putință corêspundétoare din budgetul său, și tot-odată va alege o comisiune constătătoare din mai multe persoane care va esamina vitele espuse și va decerne premiile.

6) Premiarea esponenților cari se vor dovedi, că au espus cele mai frumoșe vite în prezența tuturor asistenților.

7) Masă comună în restaurantul *Clococeanu*. În decursul mesei orchestra locală va cânta diferite piese. (Se observă, că un tacâm — 4 plese de bucate și 1/2 l. vin — va costa 80 cr.) St. ôșpeți cari do-

Lângă ea, cu pêrul galben,
O copilă ca o zână
Schimbă dintr'un hârș în altul
Fîricele de țărînă.

Dér de-odată 'nalță ochii,
Lung se miră mititica,
Și privind mereu sub streșint:
„Mamă, unde-i rëndunica?“

E de prisos să mai cităm și alte posesii, mai cu semnă, că cetitorii „*Gazetei*“ le cunosc în mare parte. Calitatea lor reiese însă numai în volum, când prin lectura întregului mănunchi de cântece poți să-ți dai semnă de marele talent artistic al poetului, când ți-se dă ocazia să admiri de țec și de orî dibăcia cu care știe de unde să apuce acele note intime, acele subtile părțicele ale sufletului său încălțit de sentimente nobile, pentru-ca să le tórne dintr'odată în forma cea mai nepretențioasă și simplă, și chiar de aceea cea mai potrivită. Mai cu semnă ne place cumpêțul său. Nici-odată nu ne spune prea puțin său prea mult, nu se pierde în urmărirea unei comparații, nu se întinde la vorbă, nu izidește figurile poetice, așa că strofa

reșă a participa la masa comună sunt rugați a se anunța la subscrierea președinte al agenturii cel mult până în 31 Iulie st. n. a. c.

Pentru orientare observăm, că trenul de la Brașov (tramvaiul pleacă din piața Brașovului precis la 8 1/2 ore a. m.) sosesc în gara Tohanului-vechiu la 10 1/4 ore a. m. și pleacă spre Brașov d. m. la 7 1/4 ore. Comitetul arangiator va îngriji de primirea la gară și conducerea oșpeților cari eventual vor sosi dinspre Brașov. Invitări speciale nu se fac.

Tohanul-vechiu, 27 Iulie st. n. 1903.

Pentru comitetul arangiator:

M. Brumboiu, **N. Vodă** m. p. președ. al agenturii. notar.

Școlile de cadeți.

— Informațiuni. —

D-l preot militar Ioan Brju voină a veni în ajutorul acelor tineri români, cari doresc să cunoască condițiunile de primire în școlile de cadeți, a publicat în „Tel. Rom.” din Sibiu următoarele informațiuni:

Școlile de cadeți se compun din 4 cursuri și au mențiunea a pregăti elevii pentru serviciul în cercul de activitate al unui ofițer subaltern și a pune basă științifică pentru a pute cerceta mai târziu instituțiunile de resort militar. În cele trei cursuri dintăiu se predă în genere materia ce se predă și în școlile publice reale superioare astfel, că absolvenții cursului al III-lea ai școlii de cadeți pot fi admiși la esamenul de maturitate la o școlă reală publică. Absolvenții cursului al III-lea deșă dovădesc un sporii general de cel puțin „forte bine” au dreptul a cere, permițând împrejurările, un loc liber și a fi transferați la una din cele două academii militare.

Anul școlar începe cu 21 Septembrie și se termină la 18 August. Asentarea și înrolarea în armată se face după absolvirea cursului al IV-lea la 19 August, ținându-se după împrejurări cont de dorințele părinților la împărțirea elevilor pe la diferite trupe.

De present sunt școlile de cadeți în:

a) Viena, Budapesta, Praga, Königsfeld în Moravia, Pojun, Innsbruck, Timișoara, Sibiu, Triest, Libenau lângă Graz, Lobzow lângă Cracovia, Karlstadt, Marburg, Kamenitz lângă Petruvaradin, Strass în Sîria și Lemberg (tote pentru infanterie și vinători);

b) pentru cavalerie în Mährisch-Weisskirchen;

c) pentru artilerie în: Viena;

d) în Hainburg pentru trupele de pionieri și regimentul căii ferate și de telegraf.

Condițiunile de primire sunt:

a) cetățenie austriacă, ungară sau bosniacă-herțegovină (dovedită prin testimoniu de indigenat);

b) aptitudine corporală (dovedită prin testimoniu unul medic activ, de la armata comună marină ori honvezime);

c) cunoscințe premergătoare dovădite cu atestat școlar de la școlile de publicitate reale ori gimnasiale, pentru școlile de infanterie sporiul cel puțin „suficient”, ăr pentru artilerie și pionieri cel puțin „bun” și anume:

pentru cursul	I	II	III	cele	patru cinct șese	cl. medii.
---------------	---	----	-----	------	------------------	------------

Nota „nesuficient” din latină și greacă nu se ia în considerare. Absolvenții școlilor civile cu drept de publicitate din Ungaria încă sunt îndreptățiți a petiționa.

d) purtarea morală dovădită prin atestatul de școlă eventual prin alte autorități mai virtos deșă a trecut un timp de peste 6 luni de la absolvirea clasei ultime până la primirea în școlă de cadeți,

e) etatea minimală și maximală pentru:

cursul I	al unei școlle	14	și se nu	17
„ II	de cadeți se	15	fie tre-	18
„ III	cereștea de	15	cut de	19

Petițiunile se trimit de părinți ori de tutori la cea mai apropiată comandă a școlii de cadeți până la 15 August și sunt a se indica trei școlle în cari ar dori să fie primit aspirantul. Împărțirea aspiranților la diferitele școlle o face ministerul de răboi. La suplică au să fie alăturat:

a) atestat de botez; b) atestat de indigenat; c) atestat medical; d) atestat de vaccinare, (deșă nu se adeverese în atestatul medical); e) tote atestatele școlare de pe anul curent și testimoniu școlar de pe anul premergătorii; f) atestat ne moralitate, deșă acesta nu să indică în atestatul școlar.

(Va urma.)

„Internatul Pavelian de fete” din Beiuș.

(Inscințare)

Elevele internatului sunt seu stipendiste în întreg, seu stipendiste în jumătate seu solvente.

La stipendiul pot concura în prima linie fetele orfane de preot din diecesă gr cat. de Oradea-mare; stipendiste nu pot fi, de cât fetele de religiunea greco-catolică.

Stipendistele, cari se bucură de stipendiu întreg, pentru proviziune, instrucțiune și educațiune în internat nu plătesc nimica; elevele, cari au stipendiu numai în jumătate, plătesc 150 corone, ăr elevele solvente, solvesc la an o sumă de 300 corone în două, seu cel mult 4 rate egale anticipative, adecă: în 1 Septembrie 15 Noembrie, 1 Februarie și 15 Aprilie.

Elevele aședate în internat pentru sumele amintite primesc proviziunea întregă, adecă: quartir, întreținere corespunzătoare și bună, luminat, încălzit, spălat, instrucțiune specială în studii, în declamații, în cant, în diferite dexterități, în lucruri de mână, economia casnică, în fiecare și în anumite ore instrucțiune, conșând în limba maternă, maghiară, germană, la dorința solvesc din limba franceză, primesc uniformă, care constă dintr'o haină, 2 surte în forma unei haine, o pălărie de iernă și una de vară și o manta de iernă. Didacșrul anual pentru școlă civilă a internatului e 12 corone, taxa de înscriere 4 corone, pentru școlle elementare 6 corone, taxa pentru fondul de pensiuie 30 bani, pentru testimoniu 2 corone, pentru programă 1 coronă, taxa pentru instrucțiunea în limba franceză 20 corone, taxa pentru instrucțiunea în pian de 3 ore pe săptămână (1 1/2 oră instrucțiune, 1 1/2 oră deprindere) cu întreținerea pianului 60 corone. Tote acestea și spesele pentru cărțile trebuincioșe, materialul de scris, de desemn, de lucru de mână etc. nu sunt cuprinse în suma sus amintită de 150 florinți respective 300 corone, deșă despre acoperirea acestora trebuie să se îngrijescă părinții seu tutorii. Pentru instrucțiune de dans însă e a se plăti o sumă moderată, ce se stabilește din cas în cas în învoială cu maestrul de dans. Pentru folosirea vestimentelor de gimnastică ale internatului e a se plăti 2 corone pe an.

În internat se primesc eleve de I—IV clasă a școllei civile și eleve de I—IV clasă a școllelor elementare populare. Elevele școllei civile vor cerceta școlă civilă publică aparținătoare internatului, ăr elevele școllei populare vor cerceta școlă elementară poporală de stat din loc.

Elevele, cari voiesc a fi primite în internat cu stipendii, au să-și înainteze petițiunile pentru primire la Preaveneratul ordinariat diecesan gr. cat. din Oradea-mare până în 1 August a. c. — Petițiunile sunt de a se instrui: 1) cu carte de botez. 2) Testimoniu școlastic. 3) Atestat medical. 4) Atestat de revaccinare; doritorele de a obșine stipendiu vor accluda și un atestat comunal despre poziția și starea materială a lor, eventual a părinților lor. Și elevele solvente au să recurgă la Preav. ordinariat gr. cat. de Oradea-mare, cât de timpuriu.

Elevele primite au să aducă cu sine alături și fuste din fie-care câte 6, — din fuste 3 au să fie din barchent colorat; 12 părechi de ciorapi negri; 1 umbrelă mare; 2 părechi de ghete înalte, cari trebuie să fie de tot nou; 1 manta de primăvară de colore vântă seu neșă; 4 haine de casă, din cari 2 de barchent, 2 din creton, de tot durabile; 1 plapomă cu două învilitore; 2 perini cu 4 fețe albe; 2 cearșafuri; 6 ștergere; 6 șervete, 2 pieptene, unul rar și altul des; 1 perie de dinți, 1 perie de haine, 2 perii de ghete, săpun, praf de dinți.

Elevele să aducă cu sine lista tuturor obiectelor și uneltelor trebuincioșe în două exemplare.

În fine cu provocare la dispozițiunea Veneratului ordinariat se atrage atențiunea părinților și a tutorilor acelor eleve stipendiste, cari au fost stipendiate condiționat, să nu întârșie a-și presenta din nou petițiunile la Veneratul ordinariat diecesan, la termenul fixat.

Elevele primite au să se prezenteze în internat la 1—5 Septembrie 1903.

Directiunea internatului.

Literatură.

„Noțiuni generale din istoria literaturii romane” pentru clasele superioare ale liceului. De Nicolae Sulică, profesor Brașov. Editura librării Ciurcu 1902 110 pagini 8° mare. Prețul 2 corone.

Când vedem că apare câte o carte didactică destinată pentru usul școllelor noastre secundare, în totdeuna îl împremuiim pe autor cu un fel de aureolă de martiraj, fiind-că scim dinainte, că munca lui nici odată nu va fi răsplătită și va trebui să se mulțumescă cu satisfacțiune morală, de a fi contribuit și el cu o petricică la zidirea culturii noastre naționale.

D-l profesor Sulică nu contribuie pentru întâia dată cu o petricică la acea zidire, ultima sa lucrare însă care poartă titlul de mai sus, se distinge mai mult de cât ori care din lucrările sale anterioare prin utilizarea conșciențioșă a ultimelor rezultate obșinite pe terenul cercetărilor critice în ramura istoriei literaturii și a limbii latine. Cartea d-lui Sulică nu este o simplă compilare seu traducere, ci prelucrarea științifică a materialului asimilat de la cercetătorii reputați, cum e un Fr. Stolz, M. Schanz O. Weise etc.

Lucrarea această, după o introducere în istoria literaturii romane tratășă epoca de aur a prosei clasice romane (Cicero) epoca de aur a poesiei clasice romane (sub imp. August), epoca de argint (Tacitus) și în fine literatura romană în epoca de fier.

Firesece, în cadrul acestor epoce, autorul analizeșă mai cu deamăruntul autorii a căror lectură se obișnuiesc în gimnasiile noastre și în special Cicero, Vergilius, Horatius, Tacitus. Aici vedem și unele detalii istorice-culturale forte binevenite tinerilor români, cari au desavantajul de a nu posedă edițiuni critice comentate ale classicilor romanii, nici dictionare etimologice-geografice-mitologice seu v'r'un manual de anticități romane cum posedă alte națiuni.

În literatura didactică cartea d-lui Sulică umple un gol și, fiind scrisă într'o limbă bună romănescă, ea va pute fi utilizată și în școllele din regat.

— „Balade populare” de Avram Corcea. O broșură elegant tipărită de 137 pagini, conșine o mulțime de poesii populare, cari caracterizeșă fantasia poetică a poporului nostru. Aceste poesii s'au cules de autor de la un lăutar din Bănat cu numele „Vicenție Micu”. Prețul broșurei e 1 cor. 60 bani plus 20 bani porto. Se pôte procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

Representații, concerte și petreceri.

Tinerimea studiosă română din Zărnești invită la representația teatrală împreună cu concert, ce se va arangia Duminică, în 20 Iulie v. (șua de sf. Ilie), în sala cea mare a „Hotelului Zărnești”. Începutul la 7 1/2 ore șera. Prețul de intrare la bunăvoința P. T. Venitul curat este destinat pentru înființarea unei scenării stabile. Oferte benevole și suprasolviri se primesc cu mulțămită și se vor publica.

Programa: Concert. 1) S. H. Stunz: „Marș”, cor bărbătesc. 2) A. H. Kirchner: „Sub crengi de soc”, cor mixt. b. G. Musicescu: „Nevasta care iubescă”, cor mixt. 3) Declamațiune. 4) G. Dima: „Fântână cu trei isvóre”, cor bărbătesc. 5) G. Musicescu: „Stăncuța”, cor mixt. Teatr. „Vacaștii”, comedie originală într'un act, de dōmna Maria Baiulescu. După representație urmășă dans.

— *Tinerimea studiosă din Toplita română* invită la petrecerea de vară, ce se va ține în șua de sf. Ilie (2 August st. n. a. c.) Cu această ocașiune se va preda și piesa teatrală „Ruga dela Chiseteu”, de I. Vulcan, în apartamentele marei proprietar Urmăncuț Iănos. Începutul teatralui la orelle 8 șera. După teatru imediat urmășă dans la hotelul „Șoră”. Prețul de intrare pentru teatru: șirul I—III 1 cor. 60 bani, IV—X 1 cor., parter 60 bani. Pentru petrecere: de persoană 1 cor., de familie 3 cor. Venitul curat e destinat în favorul școllei gr. or. rom. NB. On. public este rugat a fi cât se pôte de punctuos față de orelle precisate în invitare. Bilete de intrare se capță și se potscoote înainte dela cassarul Gavril Maier. Șera la cassă.

— *Intelegința română din Reghin* invită la petrecerea de vară, care o va arangia Lună în 10 August st. n. a. c. în pavilionul de vară din promenade orașului. Venitul curat e destinat spre scop filantropic.

Prețul intrării: de persoană 2 corone, de familie până la 3 membrii 4 cor. Începutul la 8 ore șera. Contribuii peste taxa de intrare se primesc cu mulțămită și se vor publica.

Comitetul arangiator: Președinte: Dr. Alesandru Ceușian medic. Vice-președinte: Dr. Augustin Cheșian avocat. I. secretar: Iosif Popescu, director la „Mureșana”. II. secretar: Dr. Ioan Harșia avocat. Cassar: Dumitru Trușia subjude reg în pensiuie. Controlor: Sever Barbu contabil.

— *Tinerimea română din Chimelnicul de câmpie și împrejurime* invită la petrecerea de vară ce o va arangia în 2 August st. n. a. c. Petrecerea se va ține în un pavilion anume pregătit spre acest scop. Venitul e destinat în favorul fondului de edificare a bisericii locale. Începutul la 7 ore șera. Prețul de intrare 1 cor. 60 bani, ăr de familie 3 cor. Contribuii peste taxa de intrare se primesc cu mulțămită și se vor publica.

Comitetul arangiator: Teodor Harșian paroch, president. Ioan Boer paroch, v.-president. Romul S. Orban paroch, secretar. Bas. Anghel paroch, cassar. Stefan Mariș paroch, controlor, și alți v'r'o 21 membri.

ULTIME SCIRI.

Budapesta. 28 Iulie. Un ordin al ministrului de honvești dispune, ca toti reserviștii ocupați cu economia câmpului și cu secerișul și chieșăți la eserciții de arme, în luna August să fie concediați.

Constantinopol. 27 Iulie. S'au aflat erii nôpte pe calea ferată orientală Rulletti-Bergas-Dedeagaci câteva cartușe de dinamită. Trenul s'au putut opri la vreme, sosind la Constantinopol cu o întârșiere de o oră și jumătate, fără nici un accident.

Petersburg. 27 Iulie. În Bacu 30,000 muncitorii, cari s'au pus în grevă, au licitor s'au putut amenințatōre. Guvernatorul s'au retras în palatul seu, care e asediat de muncitorii. Și din alte părți ale Rusiei sosesc sciri despre mișcări revoluționare în sinul muncitorilor. S'au distribuit printre ei proclamații revoluționare.

Diverse.

Un stomac de struș. Un țeran ca de 22 ani, mărginit la minte, întră în șecția d-rului Leroux la spitalul Saint-Joseph din Paris, pentru nisce vechi tulburări epileptiforme, avēnd și melaena (scaune seu eșiri negre) fără a mai avea și alte tulburări gastrice (stomachale). Bolnavul se plânșea apoi de nisce dureri vii în partea stângă a abdomenului și cu o sensație de crepitațiune seu sunet metallic. Diagnosticându-se prezența de corpusțiștrine metalice în interiorul mașelor, acest bărbat fu transferat în serviciul chirurgical al d-rului Monnier. Se practică laparotomia (incisia abdomenului) în șua de 25 a lunei trecute. Deschidēdu-se pântecile se constată prezența corpurilor metalice în stomac, destul de voluminoșe. Se făcū stomacului o incisie de 1 până la 2 jumătete centimetri și se procedă la extracșiă a 25 de corpuri și anume: 8 lingurițe de 8—15 cm., 1 dos de furculiță cu 3 dinți, 2 capete ascușite de furculiță de 14—17 cm., 1 ac de 6 cm., un dinte de pepten curbat de 8 cm., o cheie de 4 cm. etc. Tote corpurile erau negre și oxidate și cântăreau 230 grame. Dispozițiunea generală a acestor corpuri era perpendiculară. Nu s'au constatat leșiuni seu ulceratiuni apreciabile în interiorul stomacului. Se închise apoi stomacul și abdomenul, și bolnavul merge spre bine. Astăși el se consideră ca vindecat, căci mănăncă carne de vre-o câte-va zile. Acest tiner a mărturisit după operație că a început să înșhișă aceste corpuri acum 6 luni. Casul acesta e relatat de diarul „Presse Medicale”.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Cursul la bursa din Viena.

Din 27 Iulie n. 1903.

Renta ung. de aur 4%	120.50
Renta de corone ung. 4%	99.35
Impr. cail. fer. ung. in aur 3 1/2%	90.75
Impr. cail. fer. ung. in argint 4%	98.75
Oblig. cail. fer. ung. de ost I. emis.	99.25
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	92.95
Bonuri rurale croate-slavone	98.25
Impr. ung. cu premii	199.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	156.—
Renta de hartie austr.	100.40
Renta de argint austr.	100.30
Renta de aur austr.	120.90
Rente de corone austr. 4%	100.70
Losuri din 1860.	155.—
Actii de-ale Bancei austro-ungara	15.89
Actii de-ale Bancei ung. de credit. 731.—	
Actii de-ale Bancei austr. de credit	661.50
Napoleonidori	19.06
Marf imperiale germane	117.25
London vista	239.15
Paris vista	95.12 1/2
Note italiene	95.15

Cursul pietei Braşov.

Din 28 Iulie n. 1903.

Banrot rom. Cump. 18.92	Vend. 18.96
Argint roman. „ 18.80	„ 18.90
Napoleonid'ori. „ 19.04	„ 19.10
Galbeni „ 11.20	„ 11.30
Ruble Rusesci „ 2.53	„ 2.54
Marf germane „ 117.10	„ 117.50
Lire turcesci „ 21.50	„ 21.60
Scris fonc. Albina 5% 101.—	„ 101.25

De inchiriat.

Str. Hirscher Nr. 28. In curtea prim: o locuinta in curte, o odaie, cuhnă, cămară ș. a.

Parter, in curte: O odaie spațioasă, frumos mobilată cu intrare separată drept de la scară.

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

Provocare.

Proprietarii actiilor nr.ii 331—332; 403; 416—417, 453; 632—651; 681—682; 850—851; 984; 1167—1168; 1305—1316; 1476—1480; 1859—1862; 1912—1914; 1915—1916, dela institutul de credit și economii

„Hațegana“ în Hațeg,

sunt provocați se plătescă cel mult în 30 zile ratele restante, împreună cu 6% interese de întârziere, computele dela decăderea fiecărei rate, conform §. 11 din statutele institutului.

Hațeg, la 26 Iulie st. n. 1903.

DIRECȚIUNEA.

AVIS!

Am onore a aduce la cunoștința m. On. public, că am dechis aci în loc, **Sstrada Porții sub nr. 6,** și am arangiat din nou un

institut de spălătorie și curățit

unde primesc totfelul de albituri, pentru Domni și Dame, precum și trusouri, articole de confecțiuni pentru spălat. călcat și curățit, cu prețurile cele mai moderate.

Pote susține ori-ce concurență

Rog deci pe On. public, pentru sprijinul cuvenit, sunt

cu totă stima

LOUISE ATEL.

ANUNCIURI

(insertiuni și reclame.)

sunt a se adresa subscrișei administrației. In cazul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemânt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

621—1903.

vêgrh. szám.

ÁRVERESI HIRDETMÉNY.

Alulit bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-sa értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a zernesti kir. járásbírósnak 1902 évi V. 560/3. sz. végzése következtében Puscariu József brassói ügyvéd által képviselt „Albina“ tak. és hitelint. résztrs. javára Óóles Todór és társai ellen 500 kor. s járulékaí erejéig 1903. évi június hó 12-én fogantatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 640 kor. — fillerre becsült következő ingóságok u. m.: ökrök, tehének nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a zernesti kir. járásbírósig 1903 ik évi V. 560/4 számú végzése folytán 500 kor. tőkekövetelés, ennek 1902. évi Augusztus hó 28-ik napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltó díj és eddig összesen 119 kor. 60 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Zernesten Coles Todor házánál leendő eszközlésére 1903 évi augusztus hó 12-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kitűzetik. és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §§-ai értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglatatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881 évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Zernesten, 1903 évi Julius hó 25-ik napján.

Huszár Vilmos, kir. bir. végrehajtó.

1—1.(1047)

Esecutare esactă, prețuri ieftine.

Atelier medical dentistic și technic

pentru

D A M E,

sub conducerea Domnnlui Dr. Fr. Schwarz, și Dómnei Stiehler nasc. Goldschmidt.

Strada Mihail Weiss 6, Etajul I.

Ore de ordinațiune:

înainte de amedzi dela 8—12 óre, după amedzi dela 2—5 óre.

Reparaturi, denturi nouă

se esecută prompt.

Asemenea și scóterea și plómbatul de dinți.

Strada Mihail Weiss 6. Etagiul I.

„GRĂDINA COMȘA“

Restaurant și loc de petrecere în Veza, (lângă Blaj).

— se vinde din mână liberă. —

Teritoriu de peste 2 jugere 600 stîngini □, cu plantațiune bogată și ajustat cu tóte superedificatele necesare: 1 casă bună de piatră cu 3 odăi și foisor etc. 1 chiosc cu alte 3 odăi, 2 popicării, lawntenis, pivniță, ghețar, grajd, șoproon etc. etc.

A se adresa la: **DI avocat Dr. L. Nestor** în Blaj.

3--B.1035)

AVIS.

Subscrișul aduce la cunoștința On. public din oraș și dela țară, că in vechiul birt, la „Corabia de aur“, Têrgul Inului nr. 30, (casele d-lui Dr. A. Mureșianu), se află de vânzare

Vin de masă curat de Ardeal litru cu 32 cr.

„ „ „ peste stradă litru cu 30 „

Vin vechiú din Bolcaciú dela anul 1896, litru cu 40 „

„ „ „ Têrnava mică, dela a. 1894, „ „ 60 „

Dejun, zonă à 7 cr.

Cost bun in și afară de birt.

De o vizitare numărósă se rógă cu tótă stima

Bartholomeus Bergel,

birtaș.

2—5.(1037)

Cruce seu stea duplá electro-magnetica

Patent Nr. 86967.

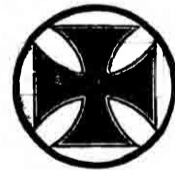
Nu e crucea lui Volta.

Nu e mijloc secret.

Vindecă și invioreză

pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă bo-



se da împrejurării, că le vechi de 20 aní.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunei sângelui, anemie, amețeli, țuituri de ureche, bătăie de inimă, șgăriuri de inimă, asmă, auđul greu, șgăriuri de stomac, lipsa poștei de máncaie, receață la mâni și la picioare, reumă, podagra, ischias, uđul in pat, influența, insómnie, epilepsia, circulația nereglată a sângelui și multor altor bóle, cari la tractare normaiă a medicului se vindecă prin electricitate. — *In cancelari. mea se află atestate încurse din tóte părțile lumii, cari prețuesc cu mulțámire invențiunea mea și ori-cine póte examina aceste atestate.* Acel pacient. care in decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimitte bani. Unde ori-ce încercare s'a constatat zádarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta“, de óre-ce „Ciasul-Volta“ atât in Germania cât și in Austro-Ungaris a fost oficiós oprit, fiind nefolositor. pe când aparatul meu e in genere cunoscut, apreciat și cercetat. Deja ieffinatatea crucei male electro-magnetice o recomandă indeosebí.

Prețul aparatului mare e 6 cor.

Prețul aparatului mic e 4 cor.

folosibil la morburí, cari nu sunt mai vechi de 15 aní.

folosibil la copii și femei de constituție fórté slabă.

Expediție din centru și locul de vânzare pentru țera și streinatate e:

MÜLLER ALBERT, Budapesta, V, Strada VADÁSZ 42 A / E. colțul strada Kálmán.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciurcu și la Eremias Nepoții.